

გობიონ სტუდიები



FM 1339  
3

# სივსი სივსი

ПЕСНЯ О КОСМОНАВТЕ THE SONG OF A COSMONAUT



† გივი ციციშვილი

გივი ციციშვილი

FM 1339  
3

საქართველოს  
მუსიკის ფონდი -



ს 484.0685 + 784.068 2

საქართველო  
ბიბლიოთეკა

გივი ციციშვილი  
Гиви Цицишвили  
GIVI TSITSISHVILI

# სიმღერა კოსმონავთზე

(სოლისტისა და ქალთა გუნდისათვის)

# ПЕСНЯ О КОСМОНАВТЕ

(ДЛЯ СОЛИСТА И ЖЕНСКОГО ХОРА)

# (THE SONG OF A COSMONAUT)

(FOR SOLOIST AND WOMEN CHORUS)

FM 1339  
3

სსრ კავშირის მუსიკალური ფონდის საქართველოს განყოფილება  
19 თბილისი 79

Грузинское отделение Музфонда Союза ССР  
19 Тбилиси 79

სიმღერა კოსმონავთზე (გერჰან ტომოს)



ტექსტი რ. შარვაშიანი

შუბ. პ. ციციშვილის

Andante

*mp*

solo

შენ იქ აფ-რობ-დი ცის ხამ-ყო-ბო-ში მე რომ ოც-ნე-ბით  
 Ты взле-тел пер-вым в за не-бе-си-е где все ра-до-сти

ბევრ ჯერ დავ ვი-პო- ვუ-ხელ მე-სინს-თა ვბ- თად ვა-შობნ-დით  
 лет-ства све-тл-т-ся сон при-снил-ся мис-б- ли в кос-мо-се

Moderato

შენ და-ის ნე-ში ბე-დის ვარ-სკვლო-ვი  
 ты и звез-доч-ка гре-зы ю-но-сти.

გუნდი  
Хор

საქართველო  
საქართველო

მსო-ბ-ღმ-ლო გერ-ჯო-გო-გან-ღე  
Я при-нал-ся той яр-кой звез-доч-ке

ა-ლა რა-ტომ-ღაც ვარ ვა-მიჯ-ბუ-ლი ვა-ი თუ რემ-თის  
в веч-ных ра-до-стях и меч-та-ни-ях лишь бы не бы-ли

ა-ღარ ა-ბა-თებს მი-ვი-წუგ-ბუ-ლი რე-მი მიჯ-ბუ-ნი-  
так му-чи-тель-ны рас-ста-ва-ни-я и про-ша-ни-

რო- ცო- დან აბ შე ძეგბ, არც მო-თვალ-თვა-ლებს  
 я. е ю брo-шен я без у-ча-сти-я

ო-ღეს-ღაც ჩე-მი ფოქ-რობ და-რა-ჯი ან ე-ჯობ-ჩე-და  
 звез-доч-кой неж-ной све-тив-шей ночь-ю с ней с со-пер-ни-цей

მბრწყინ-ნავ ვარსკვლავებს, რომ შე-მოფ-რობ დღს ჩემს ფან-ჯა-რა-შო.  
 сол-неч-ной иск-ры за-го-рев-шей-ся за-ре-ва кра-ше

მ. შაქარაშვილი  
 სსრკ საზღვარგარეთო  
 გამომცემლობა  
 1980 წ. 1. 2. 3. 4. 5.



*f*

ბოძ აბ ჰო-ბა-ბაჲს ოჲ-ლოდხო-ლო-ლო ნემ-ზე გიმ-წერა-ლო  
მო-ჯეგ ვსრეტნ-სა ს ნეჲ თჲ ვ კოს-მო-სე ზაბ-ღუ-ღი-ღი-ღე-სა

*f*

ბჲ-ღობ ჰობ-სჲღო- ჰო- ბო-ბა-ოჲ-ბჲ-ლო ნაბჲ-ღობ ოჲ-ლო-ღობ  
ვ სუმრაც-ნომ ნე-ბე პოდ სოჲ-ვეზ-ღი-ემ რა-კა-ღე-ბე-ღა

ს-ღო-ღე-ბჲ-ლო ბო-ბა-ბა-ჰო-  
ი მეღ-ვე-ღი-წყ-მა-ღოჲ-ღა-ინ-ნო.



*f*



ვი- ნა- თე- ბუ- ლი ნაჭვ- რის თვა- ლი ვით  
 под соз- вез- ди- ем ра- ка- ле- бе- дя

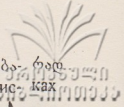


1.  
 ლ- მო- ლე- ბუ- ლი მო- სი ნაწ- ნა- *dim.* ვი.  
 ი მედ- ვე- დი- ცი მა- ლოი- თა- ინ- ნო.

*dim.*



Andante



სოლო აბ-ლა შენს მე-რე და- ვის მთა-ბე-რად  
 СОЛО ШИЩЕ бу-ду я в вец- ных по-и-сках

2. 7

Хор ა! ა!

*rit.*

და მთ-ბე-ტობ-ებ ჭრულ- ვა მი-ტო-ვებ. თუ ძმა ხარ, ერთ გთხოვ.  
 ве-рю, что бу-день доб- рый друг ты мой на- шу тай- ну ты

ა! ა! ა! ა!

როც და-გა-ბა რა ბუ-რა-ვბ ე-ტყვი დე-და-მო-წა-  
 რო-მე ვე-ზ-დო-ჩი-კი და-ჯე სო-ლ-ნიშ-კე ნე რას-სკა-ზი

ა! ა! ა! ა! ა!

ზე.  
ვაი.

*p*

7

*p*

A! A! A

2. თუ მართლა ნახე, რა დაგაბარა?  
 მე როგორ გავხსნა ზეცის კარები!  
 ეს რომ მცოდნოდა, როგორც ამხანაგს,  
 მოკითხვას მაინც დაგაბარებდი.  
 მე რომ მქონოდა ამის იღბალი,  
 ძმაო, გმირთ-გმირო და ამაღარო,  
 არ დამრჩებოდა მოუხიბლავი  
 ჩემი ვარსკვლავიც, მთელი სამყაროც.  
 მე ასე მჯერა: ალბათ ნახავდი,  
 არაფერია გასაკვირველი,  
 იქ შეგხვდა ჩემი მზეთუნახავი —  
 ჩემი უმანკო ტრფობა პირველი.  
 ახლა შენს შერე დავალ მთა-ბარად  
 და მაინც ცისკენ ქროლავ მიტაცებს.  
 თუ ძმა ხარ, ერთს გთხოვ, რაც დაგაბარა  
 ნურავის ეტყვი დედამიწაზე!

2. Коль ее встретишь, дай мне весточку,  
 Что та звездочка вновь вновь велела мне.  
 Если б знал я с прежней радостью  
 Выполнил сотни поручений.  
 Род счастливому возвращению:  
 Встрече искренней, встрече радужной  
 Будут вечными наши рвения,  
 Звезды мирные и вселенная!  
 Все же верю я неубежное,  
 Что мы с милою встретимся завтра;  
 Ты видел небо звезды и солнце  
 Мне же быть вечно с милою вместе.  
 Ниче буду я в вечных поисках,  
 Верю, что будет друг мой ты добрым  
 Ты нашу тайну кроме звездочки  
 Даже солнышке не рассказывай.

18  
Цена 18 коп.



რედაქტორი **ბ. ვადაშვილი**  
Редактор **Н. ГУДИАШВИЛИ**

კომპოზ. **დ. სეფიაშვილი**  
Выпуск. **Д. Сепиашвили**

Заказ 291, Тираж 450, Подписано к печати 18/X-79 г., Колич. форм 1,5  
Формат бумаги 60×90

Нотопечатный и множительный цех Грузинского отделения Музфонда СССР  
Тбилиси, ул. Павлова № 20